

383R2289

11.8.83

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 220/15

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 2289/83,**annettu 29 päivänä heinäkuuta 1983,****yhteisön tullittomuusjärjestelmän luomisesta annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 918/83
70—78 artiklan soveltamissäännösten vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön tullittomuusjärjestelmän luomisesta 28 päivänä maaliskuuta 1983 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 918/83⁽¹⁾ ja erityisesti sen 143 artiklan

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 918/83 70—78 artiklalla on korvattu vammaisille tarkoitettujen tavaroiden tuonnista yhteisen tullitariffin tulleista vapautettuna annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1028/79⁽²⁾; sen vuoksi olisi korvattava asetuksen (ETY) N:o 1028/79 soveltamissäännösten vahvistamisesta 12päivänä joulukuuta 1979 annettu komission asetus (ETY) N:o 2783/79⁽³⁾ uudella asetuksella, jossa vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 918/83 70—78 artiklan soveltamissäännökset, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullittomuuskomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa määritetään asetuksen (ETY) N:o 918/83, jäljempänä ”perusasetus”, 70—78 artiklan soveltamissäännökset.

I LUKU

LAITOSTEN TAI JÄRJESTÖJEN HARJOITTAMAAN TUONTIIN
SOVELLETTAVAT SÄÄNNÖKSET

I OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

A. Vastaanottajalaitoksen tai -järjestön velvollisuudet

2 artikla

1. Tuontitullittomuuden myöntäminen perusasetuksen 71 artiklassa, 72 artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 74 artiklassa tarkoitetuille tavaroille velvoittaa vastaanottajalaitosta tai -järjestöä:

— ohjaamaan kyseiset tavarat suoraan ilmoitettuun vastaanottoaikaan,

— merkitsemään ne tavaraluettelonsa,

— käyttämään niitä yksinomaan edellä mainituissa artikloissa säädettyihin tarkoituksiin,

— helpottamaan tarkastuksia, joiden suorittamista toimivaltaiset viranomaiset pitävät tarpeellisena sen varmistamiseksi, että tullittomuuden myöntämisen edellytykset täyttyvät tai ovat edelleen voimassa.

2. Vastaanottajalaitoksen tai -järjestön esimiehen tai hänen valtuutetun edustajan on laadittava toimivaltaisille viranomaisille ilmoitus, jossa hän todistaa tutustuneensa 1 kohdassa lueteltuihin eri velvollisuuksiin ja sitoutuu noudattamaan niitä.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 105, 23.4.1983, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 134, 31.5.1979, s. 8⁽³⁾ EYVL N:o L 318, 13.12.1979, s. 27

Toimivaltaiset viranomaiset voivat määrätä, että edellisessä alakohdassa tarkoitettu ilmoitus on laadittava jokaisesta maahan tuonnista tai useasta maahan tuonnista tai kaikista maahan tuonneista, jotka vastaanottajalaitos tai -järjestö tekee.

B. Lainaamisen, vuokraamisen tai luovutuksen yhteydessä sovellettavat säännökset

3 artikla

1. Sovellettaessa perusasetuksen 77 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ensimmäisen virkkeen säännöksiä laitoksen tai järjestön, jolle vammaisille tarkoitettu tavara lainataan, vuokrataan tai luovutetaan, on noudatettava 2 artiklassa säädettyjä velvollisuuksia siitä päivästä alkaen, jona se vastaanottaa tavaran.

2. Kun laitos tai järjestö, jolle tavara lainataan, vuokrataan tai luovutetaan, sijaitsee toisessa jäsenvaltiossa kuin tavaran lainaava, vuokraava tai luovuttava laitos tai järjestö, kyseisen tavaran lähettäminen vastaanottajalle ensimmäiseen jäsenvaltioon antaa lähtöjäsenvaltion toimivaltaiselle tullitoimipaikalle aiheen tarkastusasiakirjan T N:o 5 luovuttamiseen asetuksessa (ETY) N:o 223/77 määritettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti sen varmistamiseksi, että kyseistä tavaraa käytetään tavalla, joka oikeuttaa tullittomuuden voimassa pitämiseen. Tämän vuoksi kyseisen tarkastusasiakirjan ruudussa 104, otsikon "muuta" alla on oltava jokin seuraavista maininnoista:

— "Objet destiné aux personnes handicapées, en franchise des droits à l'importation (UNESCO).

Application de l'article 77 paragraphe 2 deuxième alinéa du règlement (CEE) n° 918/83",

— "Importafgiftsfrist indført genstand bestemt til handicappede (UNESCO).

Anvendelse af artikel 77, stk. 2, andet afsnit i forordning (EØF) nr. 918/83",

— "Abgabenfreier Gegenstand für Behinderte (UNESCO).

Anwendung von Artikel 77, Absatz 2 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 918/83",

— "Ειδή εισαγόμενα ατελώς ως προς τους εισαγωγικούς δασμούς, προοριζόμενα για μειονεκτούντα άτομα (UNESCO).

Εφαρμογή του άρθρου 77 παραγράφου 2 δεύτερο εδφίο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 918/83",

— "Article for handicapped persons to be admitted free of import duties (UNESCO).

Implementation of Article 77 (2) (second subparagraph) of Regulation (EEC) N° 918/83",

— "Oggetto destinato ai minorati, in franchigia dai dazi all'importazione (UNESCO).

Applicazione dell'articolo 77, paragrafo 2, secondo comma del regolamento (CEE) n. 918/83",

— "Voorwerp bestemd voor gehandicapten, met vrijstelling van rechten bij invoer (UNESCO).

Toepassing van artikel 77, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 918/83".

3. Edellä 1 ja 2 kohdan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin lainattaessa, vuokrattaessa tai luovutettaessa vammaisille tarkoitettuihin tavaroihin tarkoitettuja varaosia, osia tai erityisiä lisätarvikkeita sekä kyseisten tavaroiden kunnossapittoa, tarkistamiseen, vakaamiseen tai korjaamiseen käytettäviin työkaluihin, jotka on vapautettu tullista perusasetuksen 71 artiklan 2 kappaleen ja 72 artiklan 2 kohdan perusteella.

II OSASTO

PERUSASETUKSEN 71 ARTIKLAN 1 KOHDAN MUKAISTA TAVAROIDEN TULLITTOMUUTTA KOSKEVAT ERITYISSÄÄNNÖKSET

4 artikla

1. Hakiessaan perusasetuksen 71 artiklan 1 kohdan perusteella tullittomuutta sokeiden käyttöön tarkoitettulle tavaralle vastaanottajalaitoksen tai -järjestön esimiehen tai hänen valtuuttamansa edustajan on laadittava hakemus sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa kyseinen laitos tai järjestö sijaitsee.

Tämän hakemuksen on sisällettävä kaikki tiedot, joita toimivaltainen viranomainen pitää tarpeellisina sen määrittämiseksi, täytyvätkö vapautuksen myöntämiseksi säädetyt edellytykset.

2. Sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa vastaanottajalaitos tai -järjestö sijaitsee, tekee päätöksensä suoraan 1 kohdassa tarkoitettun hakemuksen perusteella.

III OSASTO

8 artikla

**PERUSASETUKSEN 72 ARTIKLAN 1 KOHDAN
MUKAISTA TAVAROIDEN TULLITTOMUUTTA
KOSKEVAT ERITYISSÄÄNNÖKSET**

5 artikla

Siihen asti, kunnes komissio tekee päätöksen 8 artiklan 3 tai 4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti siitä, että perusasetuksen 72 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden tullittomuus voisi haitata vastaavien tavaroiden tuotantoa yhteisössä, tullittomuus myönnetään suorittamatta 72 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä tarkastusta.

6 artikla

1. Hakiessaan perusasetuksen 72 artiklan 1 kohdan perusteella tullittomuutta vammaisten käyttöön tarkoitetulle tavaramalle vastaanottajalaitoksen tai -järjestön esimiehen tai hänen valtuuttamansa edustajan on laadittava hakemus sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa kyseinen laitos tai järjestö sijaitsee.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun hakemuksen on sisällettävä seuraavat kyseistä tavaraa koskevat tiedot:

- a) Kyseisen tavarantoimittajan käyttämä täsmällinen kaupallinen nimitys, sen oletettu luokitus yhteisessä tullitariffissa sekä objektiiviset tekniset ominaisuudet, joiden perusteella tavaraa voidaan pitää erityisesti suunniteltuna vammaisten koulutukseen, työllistämiseen tai sosiaalisten olojen parantamiseen;
- b) valmistajan sekä tarvittaessa tavarantoimittajan nimi tai toiminimi ja osoite;
- c) tavarantoimittajan alkuperämaa;
- d) tavarantoimittajan määräraikka;
- e) tavarantoimittajan aiottu käyttötarkoitus;
- f) tavarantoimittajan hinta tai tullauserä;
- g) saman tavarantoimittajan kappalemäärä;
- h) toimitukseen varattu määräaika;
- i) tavarantoimittajan tilauspäivämäärä, jos tavara on jo tilattu.

Hakemukseen on liitettävä asiakirjat, jotka sisältävät kaikki tarpeelliset tiedot tavarantoimittajan ominaisuuksista sekä sen tekniset eritelmit.

7 artikla

Sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa vastaanottajalaitos tai -järjestö sijaitsee, tekee päätöksensä suoraan 6 artiklassa tarkoitettun hakemuksen perusteella, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 9 artiklan säännösten soveltamista.

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle, oma-aloitteisesti tai komission pyynnöstä, kaikki tiedot, mukaan luettuna viranomaisten hallussa olevat tekniset asiakirjat niin, että komissio saa mahdollisuuden arvioida, voiko tullittomuuden myöntäminen tietyille tavaramalloille aiheuttaa haittaa vastaavien tavarantoimittajien tuotannolle yhteisössä.

2. Kun komissio katsoo hallussaan olevien tietojen perusteella, että tavarantoimittajan tuonti tullitta voi haitata vastaavien tavarantoimittajien tuotantoa yhteisössä, komissio perustaa viipymättä asiantuntijaryhmän, joka koostuu kaikkien jäsenvaltioiden edustajista ja joka kokoontuu tullittomuuskomitean yhteydessä tutkimaan kyseistä asiaa tai kyseisiä asioita.

Komission hallussa olevat tiedot toimitetaan asiantuntijoille viipymättä.

3. Kun 2 kohdan säännösten mukaisesti suoritettua tutkimuksesta ilmenee, että tavarantoimittajan tuonti voi aiheuttaa haittaa vastaavien tavarantoimittajien tuotannolle yhteisössä, komissio tekee päätöksen siitä, että kyseinen tavara ei täytä tullittomuuden myöntämiseksi asetettuja edellytyksiä.

4. Kiireellisissä tapauksissa komissio voi tehdä 3 kohdassa tarkoitettun päätöksen odottamatta 2 kohdassa tarkoitettun jäsenvaltioiden asiantuntijoiden neuvottelua.

Tämä ratkaisu on luonteeltaan väliaikainen, ja komission on vahvistettava tai kumottava se 2 kohdassa säädetyn tutkimuksen suorittamisen jälkeen.

Siihen asti, kunnes tämä menettely saatetaan päätökseen, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan hakemuksessa mainitun tavarantoimittajan tuontiin väliaikaisesti tullitta, jos vastaanottajalaitos tai -järjestö sitoutuu maksamaan tullit, mikäli komission päätöksessä niin vahvistetaan.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat asettaa tämän väliaikaisen vapautuksen ehdoksi vakuuden, jonka edellytykset kyseinen viranomainen määrää.

5. Komission päätöksistä ilmoitetaan kyseiselle jäsenvaltiolle tai kyseisille jäsenvaltioille heti, kun ne on tehty. Tämä ilmoitus julkaistaan viipymättä, mahdollisesti lyhennettynä, *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden C-sarjassa*.

6. Komissio tutkii tilanteen perusteellisesti vähintään kerran vuodessa jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella 2 kohdassa tarkoitettun asiantuntijaryhmän kanssa määrittäkseen, onko aiheellista kumota kokonaan tai osittain päätöksiä, joilla tietyt tavaramallat suljetaan tullittomuuden ulkopuolelle.

9 artikla

1. Kun sen jäsenvaltion toimivaltaisella viranomaisella, jossa vastaanottajalaitos tai -järjestö sijaitsee, ei ole mahdollisuutta päättää, onko 6 artiklassa tarkoitettussa hakemuksessa mainittua tavaraa pidettävä erityisesti suunniteltuna vammaisten koulutukseen, työllistämiseen tai sosiaalisten olojen parantamiseen, tämä hakemus samoin kuin siihen liittyvät tekniset asiakirjat on toimitettava komissiolle, jotta tämä voi aloittaa 2—6 kohdassa säädetyn menettelyn.

Siihen asti, kunnes tämä menettely saatetaan päätökseen, toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan hakemuksessa mainitun tavarantoimitukseen väliaikaisesti tullitta, jos vastaanottajalaitos tai -järjestö sitoutuu maksamaan tullit siinä tapauksessa, että tullittomuutta ei myönnetä.

Toimivaltainen viranomainen voi asettaa tämän väliaikaisen vapautuksen ehdoksi vakuuden, jonka edellytykset kyseinen viranomainen määrää.

2. Komissio lähettää jäsenvaltioille kahden viikon kuluessa hakemuksen saapumisesta jäljennöksen hakemuksesta ja siihen liittyvistä asiakirjoista.

3. Jos kolmen kuukauden kuluessa jäljennöksen lähettämisestä mikään jäsenvaltio ei ole ilmoittanut komissiolle vastustavansa tullittomuuden kyseiselle tavaralle, tämän tavarantoimitusta katsotaan täyttävän tullittomuuden myöntämisen edellytykset. Komissio ilmoittaa tilanteesta jäsenvaltiolle, jota asia koskee, kahden viikon kuluessa asetetun määräajan päättymisestä. Tämä ilmoitus julkaistaan viipymättä, mahdollisesti lyhennettynä, *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden C-sarjassa*.

4. Jos jokin jäsenvaltio ilmoittaa komissiolle 3 kohdassa tarkoitetun määräajan kuluessa vastustavansa tullittomuuden myöntämistä kyseiselle tavaralle, komissio perustaa viipymättä kaikkien jäsenvaltioiden edustajista muodostettavan asiantuntijaryhmän, joka kokoontuu tullittomuuskomitean yhteydessä tutkimaan kyseistä asiaa.

Edellisessä kohdassa tarkoitettujen vastalauseiden on oltava perusteltuja. Näissä perusteluissa on ilmoitettava syyt, joiden perusteella kyseisen tavarantoimitusta ei tulisi katsoa olevan suunnitellun erityisesti vammaisten koulutukseen, työllistämiseen tai sosiaalisten olojen parantamiseen.

Komissio toimittaa nämä vastalauseet jäsenvaltioille välittömästi vastaanotettuaan ne.

5. Kun 4 kohdan säännösten mukaisesti suoritettua tutkimuksesta ilmenee, että tullittomaksi haettu tavara on katsottava erityisesti suunnitelluksi vammaisten koulutukseen, työllistämiseen tai sosiaalisten olojen parantamiseen, komissio päättää, että kyseinen tavara täyttää tullittomuuden myöntämisen edellytykset.

Muussa tapauksessa komissio päättää, että kyseinen tavara ei täytä tullittomuuden myöntämisen edellytyksiä.

Komission päätöksestä ilmoitetaan kyseiselle jäsenvaltiolle kahden viikon kuluessa. Tämä ilmoitus julkaistaan viipymättä, mahdollisesti lyhennettynä, *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden C-sarjassa*.

6. Jos komissio ei ole tehnyt 5 kohdassa tarkoitettua päätöstä kuuden kuukauden kuluessa hakemuksen vastaanottamisesta, hakemuksessa mainitun tavarantoimitusta katsotaan täyttävän tullittomuuden myöntämisen edellytykset.

10 artikla

Tullittomuutta koskevat luvat ovat voimassa kuusi kuukautta.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat kuitenkin asettaa pidemmän voimassaoloajan, ottaen huomioon kunkin toiminnon erityisolosuhteet.

IV OSASTO

PERUSASETUKSEN 74 ARTIKLAN MUKAISTA TULLITTOMUUTTA KOSKEVAT ERITYISSÄÄNNÖKSET

11 artikla

1. Hakiessaan perusasetuksen 74 artiklan perusteella tullittomuutta vammaisten käyttöön tarkoitettulle tavaralle vastaanottajalaitoksen tai -järjestön esimiehen tai hänen valtuuttamansa edustajan on laadittava hakemus sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa kyseinen laitos tai järjestö sijaitsee.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun hakemuksen on sisällettävä 6 artiklan 2 kohdan a—e alakohdassa tarkoitetut tiedot ja siihen on liitettävä asiakirjat, jotka sisältävät kaikki tarpeelliset tiedot kyseisen tavarantoimituksen ominaisuuksista sekä sen tekniset eritelmät.

Lisäksi hakemuksessa on oltava:

a) lahjoittajan nimi tai toiminimi ja osoite

ja

b) hakijan todistus siitä, että tullittomiksi haetut tavarat toimitetaan lahjoitetaan kyseiselle laitokselle tai järjestölle ilman mitään, varsinkaan mainosluonteista, vastiketta.

12 artikla

1. Sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa vastaanottajalaitos tai -järjestö sijaitsee, tekee päätöksensä suoraan 11 artiklassa tarkoitetun hakemuksen perusteella.

2. Toimivaltainen viranomainen antaa luvan tavarain tullittomuuteen vain, jos osoitetaan, että lahjoittaja ei saa mitään välillistä tai välitöntä kaupallista etua lahjoituksestaan vastaanottajalaitokselle tai -järjestölle.

3. Kun sen jäsenvaltion toimivaltaisella viranomaisella, jossa vastaanottajalaitos tai -järjestö sijaitsee, ei ole mahdollisuutta päättää käytettävissään olevien tietojen perusteella, onko tullittomaksi haettua tavaraa pidettävä erityisesti suunniteltuna vammaisten koulutukseen, työllistämiseen tai sosiaalisten olojen parantamiseen, sovelletaan 9 artiklassa säädettyä menettelyä.

V OSASTO

PERUSASETUKSEN 71 ARTIKLAN 2 KOHDAN JA 72 ARTIKLAN 2 KOHDAN MUKAISTA VARAOSIEN, OSIEN TAI LISÄTARVIKKEIDEN SEKÄ TYÖKALUJEN TULLITTOMUUTTA KOSKEVATERITYISSÄÄNNÖKSET

13 artikla

Perusasetuksen 71 artiklan 2 kohdassa ja 72 artiklan 2 kohdassa tarkoitetaan erityisillä lisätarvikkeilla tavaroita, jotka on

suunniteltu erityisesti käytettäväksi määrätyn tavarain kanssa sen tuottavuuden tai käyttömahdollisuuksien parantamiseksi.

14 artikla

1. Hakiessaan perusasetuksen 71 artiklan 2 kohdan taikka 72 artiklan 2 kohdan perusteella tullittomuutta varaosille, osille tai erityisille lisätarvikkeille sekä työkaluille vastaanottajalaitoksen tai -järjestön esimiehen tai hänen valtuuttamansa edustajan on laadittava hakemus sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa kyseinen laitos tai järjestö sijaitsee.

Tämän hakemuksen on sisällettävä kaikki tiedot, joita toimivaltainen viranomainen pitää tarpeellisina sen määrittämiseksi, täyttyvätkö perusasetuksen 71 artiklan 2 kohdassa tai 72 artiklan 2 kohdassa säädetty edellytykset.

15 artikla

Sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa vastaanottajalaitos tai -järjestö sijaitsee, tekee päätöksensä suoraan 14 artiklassa tarkoitetun hakemuksen perusteella.

II LUKU

SOKEIDEN HARJOITTAMA MAAHANTUONTI JA MUUT VAMMAISIIN SOVELLETTAVAT SÄÄNNÖKSET

16 artikla

Perusasetuksen 71 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen, sokeiden itse omaan käyttöönsä tuomien tavaroiden tuontitullittomuuden myöntämisen osalta sovelletaan 4, 13, 14 ja 15 artiklan säännöksiä soveltuvin osin.

17 artikla

Vammaisten itse omaan käyttöönsä tuomien tavaroiden tuontitullittomuuden myöntämisen osalta sovelletaan soveltuvin osin:

- tämän asetuksen 5—10 artiklan säännöksiä, kun kyse on perusasetuksen 72 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista tavaroista,

— tämän asetuksen 11 ja 12 artiklan säännöksiä, kun kyse on perusasetuksen 74 artiklassa tarkoitetuista tavaroista,

— tämän asetuksen 13, 14 ja 15 artiklan säännöksiä, kun kyse on perusasetuksen 72 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista tavaroista.

18 artikla

Toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia, että 4, 6 ja 11 artiklassa tarkoitettu hakemus tehdään yksinkertaistetussa muodossa, kun se liittyy 16 ja 17 artiklassa tarkoitetuilla edellytyksillä tuotuihin tavaroihin.

III LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

19 artikla

20 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1984.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä heinäkuuta 1983.

Komission puolesta

Karl-Heinz NARJES

Komission jäsen
